歡迎來到由 Lingoda GmbH (「**Lingoda**」、「我們」、「我們的」)舉辦的語言衝刺班™(「衝刺班」),其註冊辦事處位於 Bergmannstraße 102-103, 10961 Berlin, Germany。

衝刺班是訂閱制課程, 讓客戶(「客戶」、「您」、「您的」) 能夠在入讀衝刺班一個月內使用資訊、工具、特點和功能, 包括我們在 www.lingoda.com 的語言課程 (合稱「服務」)。衝刺課程結束後, 您可以收到已支付訂閱費用的 50% 退款或課程學分 100% 退款, 但須滿足以下條件。

在註冊衝刺級促銷時,參與者同意支付 2 個月的 Lingoda 衝刺級促銷費用。

衝刺班受衝刺班的條款及細則 (「衝刺班規則」) 約束。除此處所提供的一般條款和細則外,衝刺班規則還適用: [Link] (「Lingoda 一般條款」)。如果衝刺班規則與 Lingoda 條款之間存在矛盾,則以衝刺班規則 為準。

客戶同意在衝刺班結束後按照 (i) 衝刺班註冊、(ii) 衝刺班規則第 7 條和 (iii) Lingoda 一般條款, 每月重覆訂購服務(「續訂」)。客戶有權根據第 7 條取消續訂。

簽訂合約的語言為英文、德文和法文。衝刺班規則亦有西班牙文、義大利文、波蘭文、土耳其文、葡萄牙文和中文版本。

購買後, 我們將為您提供 PDF 格式的合同副本。您可以隨時向我們索取合同副本。

# 1. 衝刺班一般規則

- 1.1 客戶可以在 2025年11月10日 09:59(歐洲中部時間 (「報名截止日期」) 前報名參加衝刺班。
- 1.2 衝刺班的開始日期為 2025年11月24日 00:00(「開始日期」)。
- 1.3 衝刺班的結束日期為 至2026年1月22日 23:59(「結束日期」)
- 1.4 為期一個月的衝刺班時段為:

第1個月:2025年11月24日(00:00)至2025年12月23日(23:59)

第2個月:2025年12月24日(00:00)至2026年1月22日(23:59)

1.5 客戶有權從以下兩個選項進行選擇:

第一選項: 超級衝刺班(每月30節課)

第二選項: 常規衝刺班 (每月 15 節課)

**1.6** Lingoda 應在以下日期向客戶提供預訂課程所需的電子學分(「學分」), 而每個學分應使客戶有權參加一節課:

第一個月:2025年11月16日

第二個月:2025年12月16日

- 1.7 註冊衝刺班後, 客戶無權更改語言或選項。
- **1.8** 通過使用本網站,客戶同意接受本條款的約束,並確認他們至少年滿18歲,能夠簽訂具有法律效益的合同。
- 1.9 語言衝刺班只對從未訂閱過Lingoda的新客戶開放。由於免費試用不是一個有效的訂閱,所以它並不包括在內。

### 2. 付款

- 2.1 客戶在成功註冊衝刺班後須繳付(「首付」), 以確保他/她參與衝刺班。
- 2.2 在衝刺班註冊時. 即同意 1 個月訂閱費用會在以下日期到期:

第一個月:2025年11月16日

第二個月:2025年12月16日

2.3 所有款項均應以首付時使用的相同貨幣進行。

### 3. 現金退款

- **3.1** 100 % 完整地參加超級衝刺班或常規衝刺班所需課程,並滿足衝刺班規則條件的客戶,即有權獲得 衝刺班規則第 3.4 條規定一已付費訂閱費的現金退款 (「現金退款」)。
- 3.2 根據衝刺班規則第 5條, 客戶必須參加達以下數量的課程, 方可獲得超級衝刺班的現金退款資格:
  - 第1個月30節課
  - 第2個月30堂課
- 3.3 根據衝刺班規則第 5 條, 客戶必須參加達以下數量的課程, 方可獲得常規衝刺班的現金退款資格:
  - 第1個月15節課
  - 第2個月15節課
- 3.4 獎勵金額如下:已付費用的 50%(「現金回饋」)或班級學分的 100%(「學分獎勵」)。
- **3.5** 現金回贈只能以客戶用於付款費用的相同方式和貨幣進行回贈。如果該付款方式失效, 退款將以課程學分的形式進行。

## 4. 取消現金退款資格

在下列情況下, 客戶將被取消現金退款資格

- 4.1 在開始日期前使用課程學分;
- 4.2 未經授權與第三方共享他/她的用戶帳戶,或 Lingoda 確定多人在使用同一 Lingoda 帳戶;
- 4.3 多次註冊衝刺班(例如:通過多個 Lingoda 帳戶);
- **4.4** 未能按時支付費用, 但若在付款部分提及的任何付款日期中付款遭拒絕, Lingoda 應在 2 個工作天內再嘗試獲得付款, 並通知客戶付款不成功;
- 4.5 未能在拒付後 48 小時內撤銷客戶的支付服務供應商或銀行機構所發出的拒付;
- **4.6** 在衝刺班期間更改其 Lingoda 帳戶中的時區設置, 因為這可使客戶每天參加多於一節課(衝刺班開始時的時區, 將在衝刺班活動期間具決定性作用; 若客戶需在不同時區之間旅行, 客戶有責任相應地預訂他/她的課程; 或
- **4.7** (i) 要求向其所位於俄羅斯的銀行賬戶付款和/或 (ii) 使用了因現有的金融制裁而無法進行退款的支付方式。

### 5. 課堂計算

只有當客戶每一節課都符合此部分所列的條件時, 該課才能計入超級衝刺班或常規衝刺班內:

- **5.1** 客戶必須完整地參加課堂,才能算作完成衝刺班。Lingoda 不保證能在客戶所期望的時間內提供課堂。對於一個完整的課堂,必須滿足以下條件:
  - 客戶須全程參加課堂, 並在課堂結束(60分鐘)之前沒有離開, 而 Lingoda 將根據課程日誌提供的系統信息和老師提供的信息來衡量出勤率。
- 5.2 客戶每天只能參加一節課。每天參加超過一節課將被取消現金退款資格。
- **5.3** 常規衝刺班的客戶每週最多只能參加 5 節課。每週參加超過 5 節課將被取消常規衝刺班的現金退款資格。就此活動而言,一周是指由星期一開始,到星期日結束。
- 5.4 參加私人課(一名教師, 一名學生)將不被納入現金退款的選項; 只有小組課才可。
- **5.5** 如果客戶因非 Lingoda 責任, 例如:健康、工作、技術、網絡收訊不良、麥克風、揚聲器或網絡攝像頭、個人、天氣相關或任何其他問題)而未能參加課堂, 客戶將被自動被取消退款資格。
- **5.6** 客戶在課堂上的任何不當言行都可導致客戶被取消退款資格,包括但不限於任何形式的辱罵、無禮、 色情或其他騷擾他人行為。教師有權將違規客戶從課堂上移除。

- **5.7** 如因 Lingoda 的技術問題而未能進行課堂, 該課學分將於 72 小時內退還, 客戶當日亦無需參加其他課堂。有關課堂將計入現金退款內。
- **5.8** 客戶應至少提前7天預訂課堂,以確保在他們所需期望的時間、日期和程度上有可預訂的課堂。無提前預訂課程並不被視為違反規則。如欲取消已預訂的課堂,客戶可在課堂開始前至少7天內(168小時),或立即於預訂後30分鐘內於他/她的Lingoda帳戶視窗中辦理。
- 5.9 客戶有權隨時更改他/她的學習程度, 且不限次數。此舉將不影響其現金退款資格。
- **5.10** 客戶只能使用專門用於衝刺班的學分。Lingoda 其他課程的學分並不符合現金退款資格。在店內購買額外學分或使用這些學分是不被允許的。

# 6. 衝刺班後

- 6.1 Lingoda 應在活動結束日期起 2 星期內透過電子郵件通知客戶是否獲得現金退款資格。
- **6.2** Lingoda 應在活動結束日期後最晚 45天內以客戶用於支付費用的相同貨幣和支付方式進行現金退款。
- **6.3** Lingoda 應最遲在結束日期後 45 天添加信用獎勵。Lingoda 將把客戶的訂閱期限延長至 90 天(Super Sprint)或 45 天(Sprint)。

### 7. 衝刺班後的續訂

- 7.1 客戶同意在衝刺班結束時進行續訂, 但須遵守 (i) 此部分的規定, (ii)衝刺班的註冊, 包括結帳頁面和 (iii) Lingoda 一般條款。Lingoda 亦會在您購買後的確認電子郵件中, 向客戶提供有關續訂的詳細資訊。
- 7.2 展期須具備以下條件:

超級衝刺後的「繼續跑步」套餐 - 每月 20 節課(請參閱網站或客戶帳戶中的價格)。

常規 Sprint 後的「Keep Running」套件 - 每月 12 節課程(請參閱網站或客戶帳戶中的價格)。

- 7.3 Lingoda一般條款下的14天內免費取消訂閱不適用於衝刺班後的自動續訂.
- 7.4 客戶有權在截至日期的第二個月內取消展期。客戶可以透過客戶的 Lingoda 個人資料、透過貼文或電子郵件將終止通知發送至: [Link]

# 8. 最後條款

8.1 衝刺班規則受德國法律管轄。然而,作為慣常居住在歐盟成員國的消費者,任何客戶都將受益於客戶

居住國法律的強制性規定。這些衝刺班規則中的任何內容,均不影響客戶作為消費者依賴當地法律的此類強制性規定的權利。

8.2 Lingoda 將根據此處提供的隱私聲明處理與客戶有關的任何個人資料: [Link]